

DG

50
JAHRE
DG

“

„Luftfahrt ist unsere Leidenschaft!“

“Aviation is our passion!”

Holger Back und Sebastian Tschorn, Geschäftsführer von DG Aviation, sind sich einig und haben ihre Leidenschaft zum Beruf gemacht. / Holger Back and Sebastian Tschorn, Managing Directors of DG Aviation, agree and have turned their passion into a profession.

200 101
100 300 500/22
200 1000 S 1000 M
800 S
808 C500
1001 NEO
1000
400

“

„Ich wollte eigentlich nur ein Segelflugzeug kaufen, aber dazu musste ich eine ganze Segelflugzeug-Produktion übernehmen.“

“I actually only wanted to buy a glider, but I had to take over a whole glider production.”

Karl Friedrich Weber, 1996 bei der Übernahme der DG Flugzeugbau GmbH, die Konkurs angemeldet hatte. / Karl Friedrich Weber, in 1996 when he took over DG Flugzeugbau GmbH, which had filed for bankruptcy.

50

JAHRE

DG

2428 GESAMTSTÜCKZAHL BIS HEUTE
TOTAL UNITS UNTIL TODAY

Insgesamt **2428** DG-Flugzeuge, davon sind 918 Exemplare Motorsegler mit Klapptriebwerk oder FES-Antrieb.



A total of **2428** DG aircraft, of which 918 are powered gliders with retractable engines or FES propulsion.

DG-Flugzeuge

DG Gliders

1973 – EINE ERFOLGSGESCHICHTE BEGINNT

Während des Studiums konstruiert Wilhelm Dirks ein Segelflugzeug, die D-38. Kurz darauf erfolgt gemeinsam mit dem Bauunternehmer Gerhard Glaser am Firmenstandort Untergrombach die Gründung der Glaser-Dirks Flugzeugbau GmbH. Dirks wird zum erfolgreichen Konstrukteur, der viele Jahrzehnte die deutsche Segelflugszene mitprägt.



1973: D-38.

Wilhelm Dirks konstruiert das Segelflugzeug **D-38**. / Wilhelm Dirks designs the **D-38** glider.

1973 – A SUCCESS STORY STARTS

During his university studies, Wilhelm Dirks constructed a glider, the D-38. Shortly thereafter, a partnership was formed with the building contractor Gerhard Glaser at the company site Untergrombach and the Glaser-Dirks Flugzeugbau GmbH was founded. Dirks became a successful designer, who helped shape the German gliding scene for many decades.



1974–1977: DG-100.

Erstflug: 10. Mai 1974. 327 Exemplare. Rekordzeit: Erstflug der DG-100 mit Wilhelm Dirks im Cockpit (Flugplatz Bruchsal), nur 1 Jahr nach Projektbeginn. Ab August 1973 werden in umgebauten Garagen in Untergrombach Urmodell-Formen gebaut. Viele dieser 103 Flugzeuge sind bis heute im aktiven Flugbetrieb. / **First flight: May 10, 1974. 327 units. Record time:** First flight of the DG-100 with Wilhelm Dirks in the cockpit (airfield Bruchsal), only 1 year after the start of the project. From August 1973, prototype molds were built in converted garages in Untergrombach. Many of these 103 airplanes are still in active service today.

1973 GRÜNDUNG DER GLASER-DIRKS FLUGZEUGBAU GMBH FOUNDATION OF GLASER-DIRKS FLUGZEUGBAU GMBH

Ihre Leidenschaft für Luftfahrt verband Wilhelm Dirks (Konstrukteur) und Gerhard Glaser (Bauunternehmer). Durch die **Gründung der Glaser-Dirks Flugzeugbau GmbH** machten sie ihr Hobby zum Beruf.



Their passion for aviation united Wilhelm Dirks (design engineer) and Gerhard Glaser (building contractor). With the **founding of Glaser-Dirks Flugzeugbau GmbH**, they turned their hobby into a profession.



1977: DG-200.

Erstflug: 28. Oktober 1978. 192 Flugzeuge gebaut.

Mit angepasstem Rumpf der DG-100 und einem moderneren Wölbklappenprofil für die Flügel entwickelte man die DG-200 als Rennklassenflugzeug. Durch Ansteckflügel war dieses Flugzeug dann auch für die offene Klasse vorgesehen. **DG-200/17C:** Flügel hauptsächlich aus Kohlefasern (CFK). / **First flight: October 28, 1978. 192 aircraft built.**

With an adapted fuselage from the DG-100 and a more modern flap profile for the wings, the DG-200 was developed as a racing class aircraft. With the addition of clip-on wings, this aircraft was also intended for the open class.

DG-200/17C: Wings mainly made of carbon fiber (CFRP).



1981: DG-400.

290 Exemplare. Neu: Zelle der DG-200/17C mit im Triebwerksbereich aufgedicktem, verstärktem Rumpf. Damaliges Alleinstellungsmerkmal: Sie konnte mit Motorkraft gerollt werden – **Glaser-Dirks entwickelte sich zum Weltmarktführer bei eigenstartfähigen Motorseglern.** / **290 units.** *New: DG-200/17C airframe with a thickened, reinforced fuselage in the engine area. Unique selling point at the time: it could be rolled with engine power – **Glaser-Dirks developed into the world market leader for self-launching motor gliders.***



1983: DG-300.

Erstflug: April 1983. 511 ausgeliefert. Als modernster Segelflugzeug der damaligen Standardklasse und Antwort auf die LS4 entwickelt und produziert, insgesamt wurden 511 DG-300 Flugzeuge gebaut – **die größte Stückzahl gebauter DG-Produkte bis heute.** / **First flight: April 1983. 511 delivered.** *As the most modern glider of the standard class at the time and the answer to the LS4 a total of 511 DG-300 gliders were built – **the largest number of DG products to date.***



1987: DG-500.

Erstflug: 19. März 1987. 261 Exemplare. Glaser-Dirks und ELAN entwickelten gemeinsam die DG-500 als Doppelsitzer. DG-500M: eigenstartfähiger Motorsegler mit Wölbklappen, 22 m Spannweite, Tragflügel in Kohlefaserbauweise, alle Steuerungen automatisch angeschlossen, im Bodenhandling autonom. Parallel DG-500 Baureihe als modernes Schulflugzeug (Zulassung: Kunstflug Kategorie A). / **First flight: March 19, 1987. 261 units.** *Glaser-Dirks and ELAN jointly developed the DG-500 as a two-seater. DG-500M: self-launching motor glider with flaps, 22 m wingspan, carbon fiber wings, all controls automatically connected, autonomous ground handling. Parallel DG-500 series as modern training aircraft (certification: aerobatics category A).*

**1981 EIGENSTARTFÄHIGKEIT - DG-400
SELF-LAUNCHING CAPABILITY - DG-400**

Bei der Entwicklung begann eine erfolgreiche Zusammenarbeit mit Walter Binder (heute Hersteller von EB28 und EB29). Passendes Triebwerk mit einem luftgekühlten Rotax 505 Zweitaktmotor mit ca. 50 PS wurde für die DG-400 verwendet. Zudem kamen das lenkbare Spornrad und Flügelspitzenräder dazu. Somit konnte die DG-400 fast wie ein Motorflugzeug mit Motorkraft ohne fremde Hilfe gerollt werden.



A successful collaboration with Walter Binder (today manufacturer of EB28 and EB29). A suitable engine with an air-cooled Rotax 505 two-stroke engine with approx. 50 hp was used for the DG-400. In addition, the steerable tail wheel and wingtip wheels were added. This meant that the DG-400 could fly almost like a powered airplane with engine power without outside help.



1987: DG-600.

Insgesamt 114 DG-600, davon 54 DG-600M. Die als Segelflugzeug konzipierte DG-600 wurde serienmäßig mit 15 m (mit Winglets) und 17 m Spannweite gebaut. 1989 Erstflug DG-600M als Eigenstarter. 1992 beschloss man, alle DG-600 mit 18 m Flügelenden auszustatten. / **A total of 114 DG-600s, 54 of which are DG-600M.**

DG-600, designed as a glider, was built with a standard wingspan of 15m (with winglets) and 17 m wingspan. 1989 first flight DG-600M as a self-launcher. As of 1992 all DG-600 were equipped with 18 m wingtips.



2000: DG-1000S und DG-1000 Club.

Erstflug: Juli 2000. Aktuell: 185 ausgeliefert. In den Produktionsstätten in Bruchsal startete die Entwicklung des leistungsstarken Doppelsitzers DG-1000S. Weiterentwickelt wurde die vereinfachte und kostengünstigere Variante DG-1000 Club 18m für den Einsatz als Schulflugzeug. / **First flight: July 2000. currently: 185 units delivered.** In the new production facilities in Bruchsal, the development of the high-performance two-seater DG-1000 began. The simplified and more cost-effective DG-1000 Club 18m variant was further developed for use as a training aircraft.



1991: DG-800.

Insgesamt 442 DG-800 Flugzeuge aller Baureihen.

DG-800S: Die Entwicklung und Produktion startete als einsitziges Hochleistungs-Segelflugzeug, ohne Motor (42 Stück gebaut). DG-800A mit Rotax Motor. Juli 1996: Erstflug DG-800B mit Solo Motor (230 Flugzeuge gebaut). DG-800C: Weiterentwicklung der 800B mit serienmäßigem Sicherheitscockpit, Erhöhung maximal zulässiger Abflugmasse auf 600 kg (101 Stück gebaut). / **A total of 442 DG-800 aircraft of all series built.** DG-800S: Development and production started as a single-seat high-performance glider, without engine (42 units). DG-800A with Rotax engine. July 1996: First flight DG-800B with solo engine (230 units). DG-800C: Further development of the 800B with standard safety cockpit, Maximum permissible take-off weight increased to 600 kg (101 aircraft built).



DG-1000T.

Erstflug: Februar 2004, insgesamt 58 Werksnummern.

Eine nicht eigenstartfähige Version mit elektrischem Anlasser. Neukonstruktion der Motorsteuerung durch Utz Schicke: DEI-NT. / **First flight: February 2004, total 58 serial numbers.** A non-self-launching version with electric starter. New design of the engine control unit by Utz Schicke: DEI-NT.

1996 GRÜNDUNG DG FLUGZEUGBAU GMBH FOUNDATION OF DG FLUGZEUGBAU GMBH

Finanzielle Schwierigkeiten von Gerhard Glaser zwangen die Glaser-Dirks Flugzeugbau GmbH in den Konkurs. Glücklicherweise fanden sich mit Karl Friedrich Weber und seiner Frau Eva-Maria Investoren, die mit großem finanziellem und persönlichem Einsatz die Produktion der DG-Flugzeuge fortführen konnten. Die DG Flugzeugbau GmbH wurde gegründet.



Gerhard Glaser's financial difficulties forced Glaser-Dirks Flugzeugbau GmbH into bankruptcy. Fortunately, Karl Friedrich Weber and his wife Eva-Maria were found as investors who were able to continue the production of the DG airplanes with great financial and personal commitment. The DG Flugzeugbau GmbH was founded.



DG-1001M.

Erstflug: 09. Juli 2009. Bis heute 40 ausgeliefert.

Eigenstartfähig auf Basis der DG-1000S. Das große Fahrwerk wurde so konstruiert, dass das Rad weiter nach vorn ausfährt. Eine neue Version des Solo 2625 mit Einspritzanlage bot bessere Leistungen, besonders in größeren Höhen. / **First flight: July 09, 2009. Currently: 40 units delivered.** *Self-launching on the basis of the DG-1000. The large landing gear was designed in such a way that the wheel extends further forward. A new version of the Solo 2625 with fuel injection offered better performance, especially at higher altitudes.*



DG-1001E.

Erstflug: Juli 2020. Bis heute 8 Exemplare ausgeliefert.

Analog zur LS8-e von DG mit FES-System der Fa. LZ Design ausgerüstet. Januar 2024: Zulassung GEN4 Batterien. / **First flight: July 2020. 8 units delivered to date.** *Analogous to the LS8-e from DG with FES system from equipped by LZ Design. January 2024: GEN4 Batteries certification.*

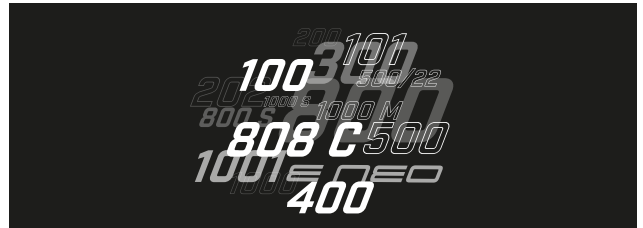
DG-1001 FLUGZEUGE: Grundsätzlich lassen sich alle Baureihen der DG-1001 beim Neubau mit einem Handicap System (Seitenruderhandsteuerung) ausstatten.

DG-1001 GLIDERS: *In principle, all newly built series of the DG-1001 can be equipped with a handicap system (rudder actuated by hand).*



DG-1000TE.

Erstflug: Mai 2011. Einzelstück. Folgte dem Trend zum elektrischen Fliegen: Antrieb als Klapptriebwerk mit 34 PS Motor. Propeller der DG-1000T. / **First flight: May 2011. One-off.** *Followed the trend towards electric flying: Propulsion as folding engine with 34 HP motor. Propeller of the DG-1000T.*

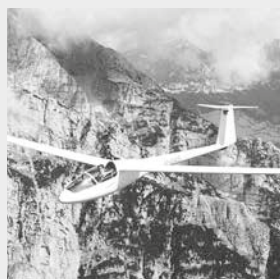


2023: Bis heute 2428 Flugzeuge gefertigt.

Bis zum 50-jährigen Jubiläum 2024 wurden in Untergrombach und Bruchsal 1434, bei Elan weitere 994 (inkl. der Zellen für DG-500M und MB) DG-Flugzeuge gefertigt. Davon 918 als Motorsegler mit Klapptriebwerk oder FES-Antrieb. / **2023: 2428 aircraft manufactured to date.** *By the 50th anniversary in 2024, 1434 aircraft had been produced in Untergrombach and Bruchsal. A further 994 (incl. cells for DG-500M and MB) DG aircraft were manufactured at Elan. Of these, 918 were motor gliders with a folding engine or FES propulsion.*

**2003 ÜBERNAHME ROLLADEN SCHNEIDER FLUGZEUGBAU GMBH (LS)
TAKEOVER OF ROLLADEN SCHNEIDER FLUGZEUGBAU GMBH (LS)**

Übernahme LS: Auf zahlreichen Wettbewerben sind bis heute LS-Flugzeuge mit der neo-Serie erfolgreich unterwegs. Bis 2023 wurden Flugzeuge der Marke LS als Neufugzeuge im Bruchsaler DG-Werk hergestellt. Service- und Wartungsdienstleistungen erfüllen wir täglich für zahlreiche LS-Flugzeuge.



Takeover LS: *At numerous competitions LS aircraft with the neo series are still flying successfully today. Until 2023 LS brand aircraft were produced as new aircraft manufactured at the DG plant in Bruchsal. We provide service and maintenance services daily for numerous LS aircraft.*

Aus DG Flugzeugbau wird DG Aviation

*DG Flugzeugbau
becomes DG Aviation*



MIT TRADITION RICHTUNG ZUKUNFT

2021 fällt der Startschuss für die DG Aviation GmbH in ihrer heutigen Form. Als Geschäftsführer und Inhaber führt Holger Back von nun an in der Bruchsaler Betriebsstätte den Betrieb. Noch bis Ende 2023 setzt die DG Flugzeugbau GmbH unter ihrem neuen Eigentümer Volocopter GmbH die Produktion von Segelflugzeugen und Motorseglern im Auftrag von DG Aviation fort. Ab 2024 nutzen wir das Firmengelände selbst, um über ausreichend Kapazitäten für die Zukunft zu verfügen. Sebastian Tschorn steigt in die Geschäftsführung mit ein und leitet gemeinsam mit Holger Back die DG Aviation GmbH. Der Flugzeugbau wird in die neu gegründete Firma JSDG Production GmbH verlegt.

A FUTURE BASED ON TRADITION

2021 marks the starting point for DG Aviation GmbH in its current form. As managing director and owner Holger Back is now in charge of the operations at the Bruchsal site. Until the end of 2023, DG Flugzeugbau GmbH will continue production gliders and motor gliders on behalf of DG Aviation under its new owner Volocopter GmbH. From 2024, we will use the company premises ourselves in order to have sufficient capacity for the future. Sebastian Tschorn joined the management team and manages DG Aviation GmbH together with Holger Back. Aircraft construction is transferred to the newly founded company JSDG Production GmbH.

DG

2020 DG FLUGZEUGBAU GMBH DG FLUGZEUGBAU GMBH

31.12.2020

Das Portfolio der DG Flugzeugbau GmbH umfasste neben dem Neubau von Segelflugzeugen und Motorseglern die Bereiche Wartung, Instandhaltung sowie Entwicklung.



31.12.2020

The portfolio of DG Flugzeugbau GmbH included the construction of new gliders and motor gliders as well as the areas of maintenance, servicing and development.

Qualität auf höchstem Niveau

Quality at the highest level

SERVICELLEISTUNGEN

- Wartung und Reparatur von Segelflugzeugen, Motorseglern und ELA-1 Flugzeugen aller Hersteller sowie südafrikanisch zugelassener JS1 Flugzeugen
- Prüfung der Lufttüchtigkeit
- Antriebssysteme: 2-Takt / 4-Takt / Wankel / Elektro / Jet
- Reparatur von 2-Takt Motoren
- Grundüberholungen / Neulackierungen
- Dynamisches Wuchten von Antriebssystemen
- Modifikationen an Struktur (z. B. Winglets) und Avionik
- Prüfung der Avionik inkl. Transponder und ELT
- Lebensdauererlängerungen
- Verkauf und Auslieferung von Neuflugzeugen der Marke DG
- Musterbetreuung und Ersatzteilservice für alle Flugzeuge der Marken DG und LS
- Servicepartner aller JS Flugzeugtypen, inklusive Ersatzteilservice

SERVICES

- *Maintenance, repair and testing of sailplanes, ELA-1 aircraft (up to 1200 kg) and powered sailplanes of all manufacturers as well as South African registered JS1 airplanes*
- *Airworthiness review*
- *Propulsion: 2-stroke / 4-stroke / Wankel / electric / jet*
- *Repair of 2-stroke engines*
- *Overhauls / repainting*
- *Dynamic balancing of propulsion systems*
- *Structure modifications (e.g. winglets) and avionics*
- *Inspection of avionics incl. transponder and ELT*
- *Lifetime extension programs*
- *Sale and delivery of new DG aircraft*
- *Type support and spare parts service for all DG and LS aircraft*
- *Service partner for all JS aircraft types, including spare parts service*



2021 DG AVIATION GMBH DG AVIATION GMBH

01.01.2021

Als zertifizierter Instandhaltungs- (Part-CAO) und Entwicklungsbetrieb Part 21J betreut die DG Aviation GmbH unter der Leitung von Holger Back und Sebastian Tschorn heute vor allem Segelflugzeuge (aller Hersteller) und Motorsegler sowie ELA-1 Flugzeuge.



01.01.2021

As a certified maintenance (Part-CAO) and development organization Part 21J, DG Aviation GmbH under the management of Holger Back and Sebastian Tschorn today primarily serve gliders (of all manufacturers) and motor gliders and ELA-1 aircraft.



Innovationen und Speziallösungen

*Innovations and special
solutions*

VIELFALT DER LUFTFAHRT

„Kontinuierlich arbeiten wir daran, unser traditionelles Geschäft weiter auszuweiten und in neue Wissenschaftsbereiche einzutauchen. Dadurch versetzen wir uns in die Lage, Kunden die bestmöglichen Lösungen im Bereich Luftfahrt zu liefern.“

Holger Back, Geschäftsführung DG Aviation

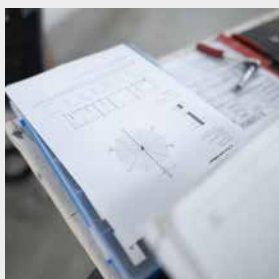
DIVERSITY OF AVIATION

"We are continuously working on expanding our traditional business and explore new areas of science. This puts us in a position to provide customers with the best possible solutions in aviation."

Holger Back, Managing Director DG Aviation

GESTERN, HEUTE ... YESTERDAY, TODAY ... **DG FLUGZEUGBAU GMBH - DG AVIATION GMBH** **DG FLUGZEUGBAU GMBH - DG AVIATION GMBH**

Ausbau und Weiterentwicklung der bisherigen Geschäftsbereiche Service, Wartung und Instandhaltung werden auch zukünftig mit Kooperationen aus dem Forschungsbereich unser Wissen fordern, erweitern und uns vor neue, innovative Aufgaben stellen!



The expansion and further development of the existing business areas of service and maintenance will continue in the future with cooperation with the research sector to challenge and expand our knowledge in new and innovative tasks!

MEDIZINTECHNIK

Platzsparende Lösungen: Wir entwickeln besonders leichte Speziallösungen für Ambulanzausstattungen in Flugzeugen sowie Hubschraubern. Ein eigens konzipiertes Verbindungssystem ermöglicht den schnellen Ein- und Ausbau, dadurch lassen sich gerade kleine Business-Jets in kürzester Zeit wechselnden Aufgaben anpassen.

LUFTFAHRTFORSCHUNGSPROGRAMM DES BUNDES

Energie reduzieren: Seit 2018 entwickeln DGA und DLR Göttingen gemeinsam eine neue Antriebskonfiguration einfahrbarer verteilter elektrischer Antriebe. Der „Schubklappen-Antrieb“ (SKA) basiert in seiner mechanischen Grundkonzeption auf bewährten Bremsklappen – statt der Widerstandsflächen werden Propeller quer zur Flugrichtung aus den Tragflächen ausgefahren. Wir arbeiten an der Entwicklung eines fliegenden Versuchsträgers auf Basis der DG-1000 – ein wegweisender Schritt hin zur nachhaltigen Luftfahrt mit geringem Energieverbrauch.

ECO DYNAMICS

Abfall-Wiederverwertung: Wie können wir nachhaltig arbeiten und die Umwelt schonen? Aktuell entwickeln wir zukunftsorientierte Abläufe, um Abfälle in der Faserverbundproduktion wiederzuverwerten. Das gewonnene Know-how fließt in unsere Arbeit ein und kommt unseren Kunden zugute.

MEDICAL TECHNOLOGY

Space-saving solutions: We develop particularly lightweight special solutions for ambulance equipment in airplanes and helicopters. A specially designed connection system enables quick installation and removal, allowing small business jets in particular to be adapted to changing tasks in the shortest possible time.

AVIATION RESEARCH PROGRAM OF THE FEDERATION

Reducing energy: Since 2018, the DGA and DLR Göttingen have been jointly developing a new drive configuration of retractable and distributed electric drives. The "thrust flap drive" (SKA) in its basic mechanical concept is based on proven airbrakes – instead of the drag surfaces, propellers are extended from the wings. We are working on the development of a flying test vehicle based on the DG-1000 – a pioneering step towards sustainable aviation with low energy consumption.

ECO DYNAMICS

Waste recycling: How can we work sustainably and protect the environment? We are currently developing future-oriented processes to recycle waste in fiber composite production. The know-how flows directly into our work and benefits our customers.

... MORGEN DG AVIATION GMBH – JSDG PRODUCTION GMBH
... TOMORROW DG AVIATION GMBH – JSDG PRODUCTION GMBH

Serviceleistungen in der Luftfahrt auf höchstem Niveau. Diesem Anspruch stellen wir uns täglich und möchten auch zukünftig der zuverlässige Servicepartner im Bereich Luftfahrt für unsere Kunden sein!



Aviation services at the highest level. We live up to this every day and want to continue to be the reliable service partner in the aviation for our customers!

JS



2022 JS WARTUNGS- UND SERVICEPARTNER FÜR SÜDDEUTSCHLAND JS MAINTENANCE AND SERVICE PARTNER FOR SOUTHERN GERMANY

Neben Instandhaltung und Wartung übernehmen wir die Abwicklung von Garantieansprüchen für alle JS EASA Segelflugzeuge (Verbrennungs-, Elektro-, JET-Antriebssysteme) und bieten eine umfangreiche Ersatzteilauswahl für JS-Produkte.



In addition to maintenance and servicing we take over the processing of warranty claims for all JS EASA gliders (combustion, electric, JET propulsion systems) and offer an extensive selection of spare parts for JS products.

Starke Partner für die Zukunft

Strong partners for the future

DIE WEICHEN SIND GESTELLT

In ihrer strategischen Partnerschaft nutzen DG Aviation und Jonker Sailplanes gemeinsame Ressourcen, um kosteneffiziente Produktionsmöglichkeiten zu schaffen. Wir sind stolz, einen Partner an der Seite zu haben, mit dem wir die Neuflugzeugproduktion sowie die Entwicklung neuer Projekte im Bereich Luftfahrt auch in Zukunft sicherstellen können.

THE COURSE IS SET

In their strategic partnership, DG Aviation and Jonker Sailplanes share resources to create cost-efficient production capabilities. We are proud to have a partner at our side with whom we can continue to support new aircraft production and the development of new aviation projects in the future.

EXKURS: JONKER SAILPLANES

2001 von den Brüdern Attie und Uys Jonker mit Johann Bossmann gegründet, hat sich Jonker Sailplanes längst als Pionier im Bereich Segelflugzeugentwicklung etabliert. Über 300 Segelflugzeuge haben bereits das Werk in Potchefstroom (Südafrika) verlassen, dank des Engagements von 150 Mitarbeitern (darunter 30 festangestellte Ingenieure). Kontinuierlich bringen sie Innovationen in verschiedenen Wertungsklassen auf den Segelflugzeugmarkt.

JONKER SAILPLANES

Founded in 2001 by the brothers Attie and Uys Jonker with Johann Bossmann, Jonker Sailplanes has long since established itself as a pioneer in the field of sailplane development. Over 300 sailplanes have already left the factory in Potchefstroom (South Africa), thanks to the commitment of 150 employees (including 30 permanent engineers). They continuously bring innovations in various performance classes to the glider market.



ZUKUNFT: HERSTELLBETRIEB FÜR DG- UND JS-PRODUKTE.
FUTURE: PRODUCTION ORGANIZATION FOR DG AND JS PRODUCTS.

2023 GRÜNDUNG JSDG PRODUCTION GMBH FOUNDATION OF JSDG PRODUCTION GMBH

Anfang 2023

JS und DG Aviation gründen die JSDG Production GmbH, um die Produktion der DG-1001 Serie sicherzustellen. Künftig wird die Firma als Herstellbetrieb aller DG- wie auch JS-Produkte fungieren.



Beginning of 2023

JS and DG Aviation establish JSDG Production GmbH to ensure the production of the DG-1001 series. In the future, the company will act as the production organization for all DG products and as well JS products.

Geplante Entwicklungen 2024

Planned developments 2024

„Wir haben den Maintenance-Bereich in den letzten Jahren stark ausgebaut und uns markenübergreifend einen Namen für hervorragende Arbeit gemacht. Qualität auf höchstem Niveau, dafür steht DG seit langem auch im Bereich Service und Wartung – als kompetenter Partner für Flugzeugeigner aller Marken.“

Sebastian Tschorn, Geschäftsführung DG Aviation GmbH

WIR SIND BEREIT

Wir bauen unsere Geschäftsfelder weiter aus und beweisen uns als erstklassiger Service- und Instandhaltungsbetrieb für Segelflugzeuge aller Marken sowie ELA-1 Flugzeuge und Motorsegler. Richtungsweisende Modifikationen (etwa die neo-Serie) werden für weitere Flugzeugtypen ausgearbeitet. Die JSDG Production GmbH wird die Produktion aller DG-Produkte von der Volocopter Production GmbH übernehmen.

Die Ausbildung von Fachkräften möchten wir gerne intensivieren und so unser Know-how gezielt weitergeben.

Natürlich bleibt die Elektrifizierung ein wichtiger Aspekt bei der Weiterentwicklung von Segelflugzeugen. Unsere vielversprechende Zusammenarbeit mit Jonker Sailplanes deutet auf die Entwicklung eines Doppelsitzers mit RES-Antrieb hin, der weiteres Entwicklungspotenzial bietet – so viel sei bereits gesagt, die DG-1001 RES (Elektro-Eigenstarter) ist in den Planungen vorgesehen.

"We have greatly expanded the maintenance area in the past years and have made a name for outstanding work across all brands.

Quality at the highest level is what DG has long stood for in service and maintenance – as a competent partner for aircraft owners of all brands."

Sebastian Tschorn, Managing Director DG Aviation GmbH

WE ARE READY

We are continuing to expand our business areas and prove ourselves as a first-class service and maintenance company for gliders of all brands as well as ELA-1 airplanes and motor gliders.

Trend-setting modifications (such as the neo series) are being developed for other aircraft types. JSDG Production GmbH will take over the production of all DG products from Volocopter Production GmbH.

We would like to intensify the training of specialists and pass on our know-how.

Of course, electrification remains an important aspect in the further development of gliders. Our promising collaboration with Jonker Sailplanes points to the development of a two-seater with RES propulsion, which offers further development potential – this much can already be said, the DG-1001 RES (electric self-launcher) is in the pipeline.

2024 OPTIMAL AUFGESTELLT RICHTUNG ZUKUNFT OPTIMALLY POSITIONED FOR THE FUTURE

Januar 2024

Das komplette Firmengebäude wird künftig ausschließlich von DG Aviation genutzt, dadurch verfügen wir über ausreichend Kapazitäten für kommende Herausforderungen.



January 2024

The entire company building will be used exclusively by DG Aviation. This will provide us with sufficient capacity for future challenges.

Wir danken
unseren Partnern für
ihre Unterstützung.

*Thank you to our partners
for their support.*

ZUVERLÄSSIGKEIT UND
PRÄZISION AUF DIE
PILOTEN VERTRAUEN.
SEIT 1931. WELTWEIT.
JEDEN TAG.

winter
instruments

Tel.07477/262 · Fax 1031
www.winter-instruments.de



air avionics



KOMPAKT EINFACH.

Funk, Transponder und Höhe in einem Instrument vereint. Voll zugelassen. Supereinfach.
www.air-avionics.com • +49 6224 98 96 999

SCHROTH®

**SAFETY
THROUGH
TECHNOLOGY**

AVIATION RESTRAINT SYSTEMS

www.schroth.com



**IHR ANSPRECHPARTNER
RUND UM LACK &
LACKIERBEDARF**



BURMEISTER
ÜBERZEUGEND ANDERS

www.autolack-burmeister.shop

TOST

Flugzeuggerätebau

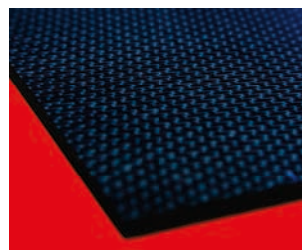
Ihr Spezialist für
Räder, Bremssysteme und Schleppkupplungen

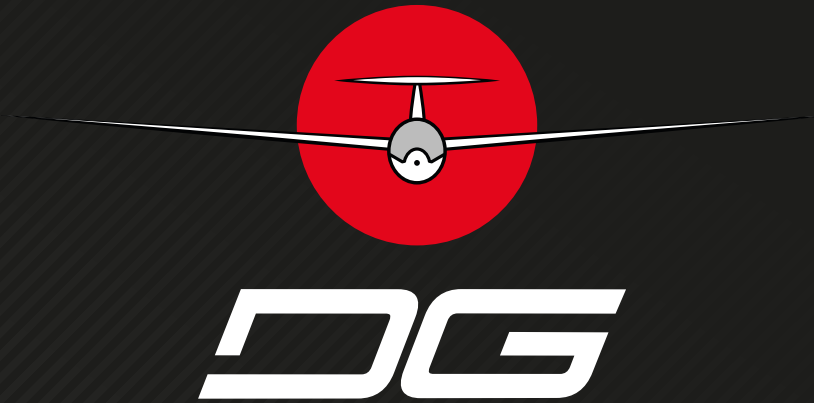
www.tost.de



TEIJIN
Human Chemistry, Human Solutions

Tenax™ CARBON FIBER PRODUCTS





50
JAHRE
DG

Erfolgsgeschichte in der Luftfahrt

Success story in aviation

www.dg-aviation.de